[Insert School Letterhead here]

[DATE]

幼稚園児の保護者の皆様

当校は、University of British Columbia のリサーチセンターであるHuman Early Learning Partnership (HELP)と共に、Childhood Experiences Questionnaire (CHEQ)というリサーチプロジェクトを行います。CHEQは、幼稚園に入学されるお子様をお持ちの保護者の皆様に、オンラインで回答いただく質問です。ご参加は任意です。子供達の健康、幸福感、教育、社会的な学習に強く関連する体験で、皆様のお子様が直近数年で体験されたものを中心にお尋ねします。**[insert school name]の幼稚園に通うお子様の保護者の皆様に、 [insert time/event]にCHEQにお答えいただけますよう、ご案内いたします。**

**概要**

* CHEQへの回答から得られた情報は、当校の学校区と幼年期を見守るコミュニティーと共有され、ご家族のために提供するプログラムやサービスの強化に役立てます。
* 当校の教諭は、上記の情報にアクセスできます。幼稚園に入学する前に子供たちのしてきた様々な体験をより深く理解することによって、より良いサポートを子供たちに提供するためです。

HELPが責任を持って、CHEQで得られた情報を安全に保管します。お子様の個人情報は、University of British Columbiaのセキュアなリサーチ環境で保管されます。

**何をするのか**

* CHEQ への回答のしかたは、シンプルで簡単です。およそ15分で終わります。ご参加は任意です。
* CHEQの質問で、お子様のスキルや能力、保護者の皆様の養育スキルを評価することはありません。

**参加される場合**

[*for districts hosting a CHEQ Meeting ONLY:* You are invited to a CHEQ Meeting on **[DATE]** where you will be able to complete the CHEQ while your child is in Gradual Entry. [Insert any other relevant details about the session].

* ログイン情報がお手元に届き、それを用いてオンラインでCHEQ(https://cheq.ubc.ca/)にアクセスいただきます。
* ログイン後、同意書が表示されます（皆様の言語に翻訳された同意書もご用意しています）。参加は任意ですので、いつでもやめられます。**CHEQへは、英語、パンジャブ語、簡体字中国語のいずれかでご回答いただきます。**

**詳細情報**

* 更に詳しい情報の入手をご希望の場合、または、ご質問のある場合には、CHEQのウェブサイトをご覧ください。<https://earlylearning.ubc.ca/monitoring-system/cheq/cheq-overview/> 　または、CHEQプロジェクトチームへご連絡ください。連絡先は、 cheq@help.ubc.ca または電話番号604.822.3361です。
* 当校のCHEQへの参加についてご質問のある場合には、いつでも[insert school CHEQ contact name here]へご連絡ください。

**CHEQへの参加は任意ですが、是非ご参加を検討くださるようお願いいたします。CHEQから得られる情報によって、地元コミュニティーの子供たちや家族が幸せに暮らしていくのを私たちはサポートできるからです。皆様のご支援に、感謝いたします。**

敬具

[Insert principal signature here] [If applicable: insert CHEQ school contact information here]